



**the
box**

RA10
enceinte active
large bande

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : info@thomann.de

Internet : www.thomann.de

26.08.2015, ID : 219266

Table des matières

1	Remarques générales	4
2	Consignes de sécurité	7
3	Performances	12
4	Installation	13
	4.1 Conseils pour utiliser les haut-parleurs.....	14
5	Connexions et éléments de commande	15
	5.1 Brochage des connecteurs.....	21
6	Exemples d'application	22
7	Données techniques	27
8	Protection de l'environnement	29


1 Remarques générales


La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
ATTENTION !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour la sonorisation. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection.

Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.



DANGER !

Décharge électrique due à un court-circuit

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



ATTENTION !

Risque de traumatismes auditifs

L'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des troubles auditifs temporaires ou permanents. En cas d'exposition prolongée, même à des niveaux apparemment faibles, il peut provoquer des traumatismes auditifs.

Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive. Si cela n'est pas possible, éloignez-vous de la source sonore ou utilisez une protection auditive suffisante.



REMARQUE !

Risque d'incendie

Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



REMARQUE !

Alimentation électrique

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

3 Performances

Cette enceinte large bande active se distingue par ces caractéristiques particulières :

- Enceinte large bande coaxiale
- 1 x haut-parleur de sous-graves 10 pouces, 1 x haut-parleur hautes fréquences, 1 pouce
- Raccordements réalisables : Sortie NL4 (verrouillable), prises jack en 6,35 mm LINE IN/OUT, AUX
- Puissance de sortie 100 W
- Dispersion 100° × 100°
- Sensibilité à l'entrée commutable LINE/MIC
- Boîtier multifonctionnel avec bride pour montage de pied et poignée
- Fonction de veille

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Etablissez les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles.



REMARQUE !

Risque de dommages matériels dus aux champs magnétiques

Les haut-parleurs produisent un champ magnétique statique. Observez donc une distance suffisante par rapport aux appareils qui risqueraient d'être perturbés ou endommagés par un champ magnétique externe.

4.1 Conseils pour utiliser les haut-parleurs

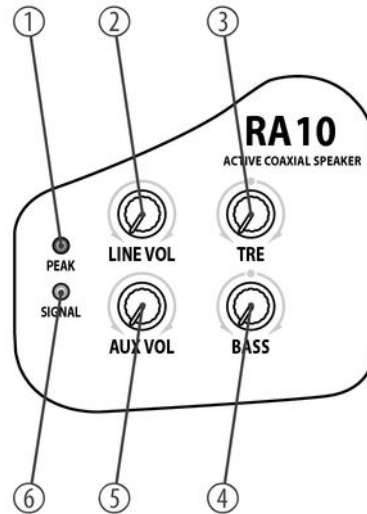
Les haut-parleurs doivent être positionnés de manière à ce que leurs signaux sons puissent atteindre le public sans entrave. Il est souvent utile de placer les haut-parleurs sur des statifs pour obtenir une reproduction sonore plus régulière sur l'ensemble de l'auditoire à portée maximale.

Utilisez uniquement des câbles de haute qualité pour le branchement de vos appareils. C'est la seule manière d'obtenir une qualité de son maximale.

Si vous entendez un son distordu pendant le fonctionnement, l'enceinte active est surchargée, ce qui peut causer des dommages matériels permanents. Baissez immédiatement le volume.

5 Connexions et éléments de commande

Face avant



RA10

1	LED PEAK Signale une saturation. Le niveau du signal d'entrée est trop élevé si la LED vacille ou est allumée.
2	LINE VOL Bouton de réglage du volume de l'entrée LINE. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume. Tournez-le dans le sens inverse pour le diminuer.
3	TRE Bouton de réglage des hautes fréquences. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un son plus riche en aigus. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le taux d'aigus.
4	BASS Bouton de réglage des basses fréquences. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un son plus chargé en basses. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer les basses.

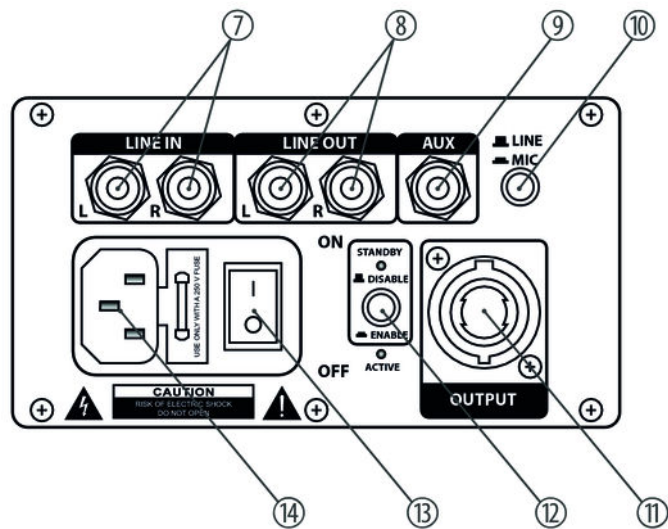
5 **AUX VOL**

Bouton de réglage du volume de l'entrée AUX. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume. Tournez-le dans le sens inverse pour le diminuer.

6 **LED SIGNAL**

Indique qu'un signal d'entrée est présent.

Arrière



7	LINE IN Prises d'entrée (jack en 6,35 mm) pour signaux LINE.
8	LINE OUT Prises de sortie (jack en 6,35 mm) pour signaux LINE.
9	AUX Prise d'entrée (jack en 6,35 mm) pour signaux AUX.
10	LINE/MIC Bouton-poussoir de commutation de la sensibilité à l'entrée du haut-parleur (niveau Line ou microphone).
11	OUTPUT Connecteur à enficher de type NL4 (1+/1-) pour le raccordement d'un autre haut-parleur passif.

12 **STANDBY**

Bouton-poussoir pour activer (ENABLE) ou désactiver (DISABLE) le mode économie d'énergie.

Lorsque l'enceinte ne reçoit aucun signal pendant une heure, elle se met en veille. Lorsqu'elle reçoit de nouveau un signal, elle commute automatiquement en mode normal.

LED ACTIVE

LED témoin. Cette LED est allumée en permanence en mode de fonctionnement normal. Elle s'éteint lorsque le mode économie d'énergie est activé et l'enceinte commute en mode de veille.

LED STANDBY

Mode de veille. Cette LED s'allume lorsque le mode économie d'énergie est activé et l'enceinte commute en mode de veille. Elle s'éteint lorsque l'enceinte commute à nouveau en mode normal.

13 **ON/OFF**

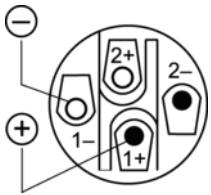
Interrupteur électrique de mise en marche ou en arrêt de l'appareil.

14 Connecteur d'alimentation CEI avec porte-fusible pour l'alimentation électrique.

5.1 Brochage des connecteurs

Connecteur à enficher de type NL4 pour le raccordement des haut-parleurs

L'illustration ci-contre montre le brochage du connecteur à enficher verrouillable de type NL4 (1+/1-).



Fiche jack pour entrée/sortie de signal

Le dessin et le tableau montrent le brochage de la fiche jack 6,35 mm (mono).



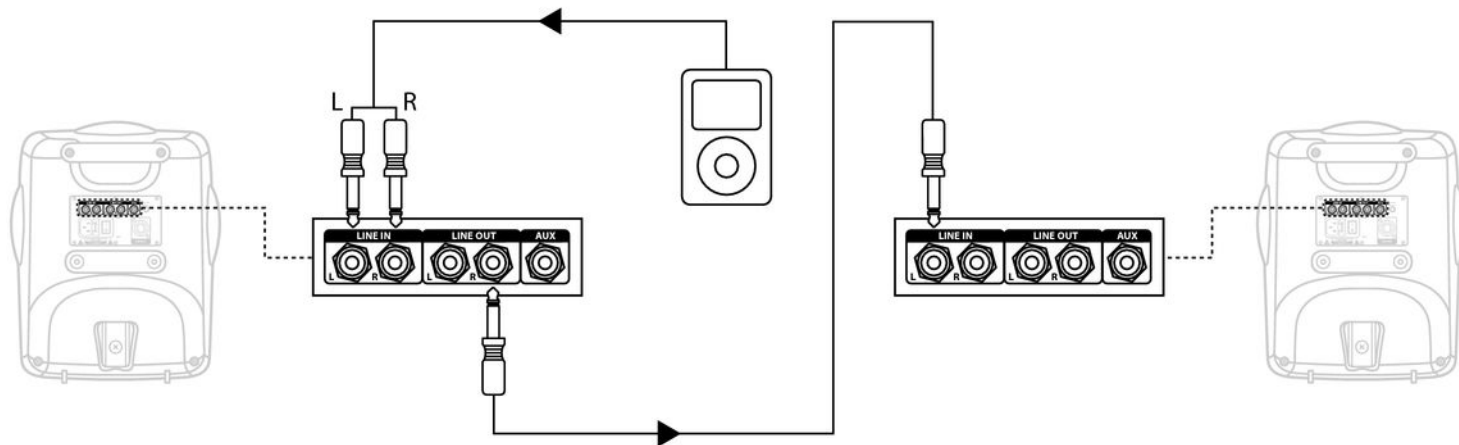
1	Signal
2	Terre

6 Exemples d'application



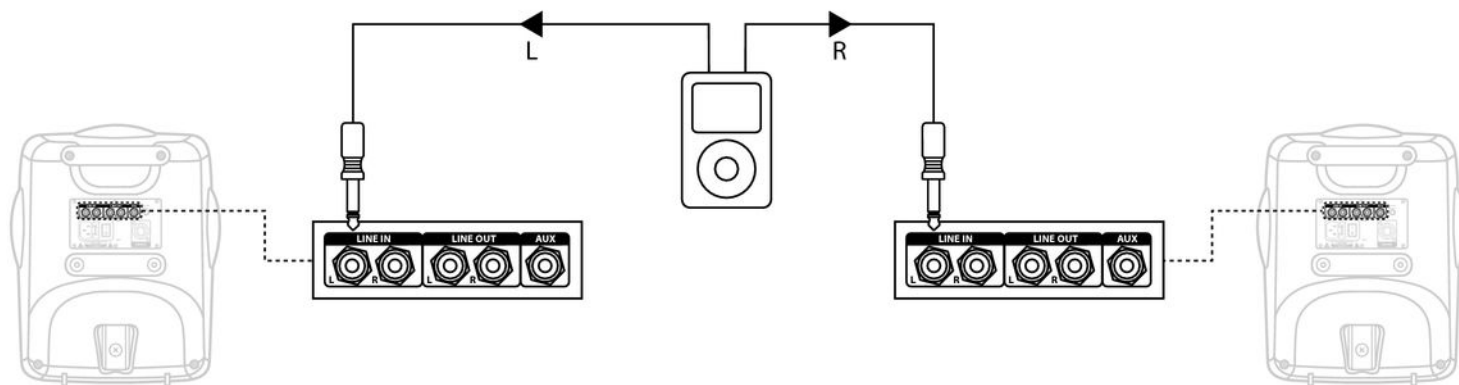
Lorsque vous utilisez une seconde enceinte pour la reproduction stéréo, le signal d'entrée au canal gauche LINE IN est sorti par l'enceinte RA10 et le signal d'entrée au canal droit LINE IN est transmis au canal droit LINE OUT ou à OUTPUT.

Signal LINE fourni directement à l'enceinte, canal droit mis en boucle vers la seconde enceinte RA10

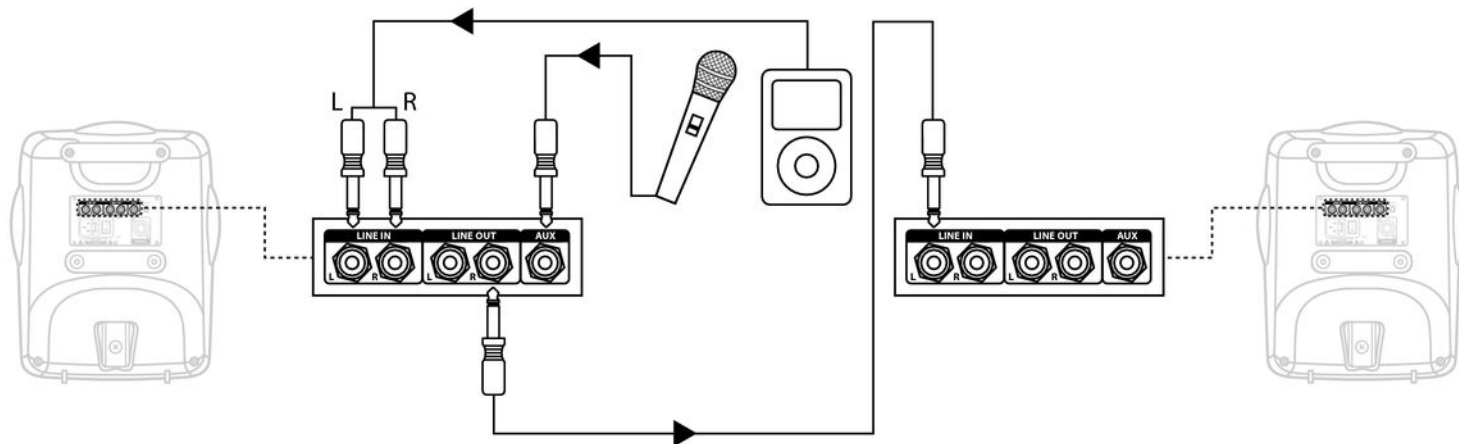


RA10

Signal LINE d'une source directement vers les enceintes RA10 de droite et de gauche

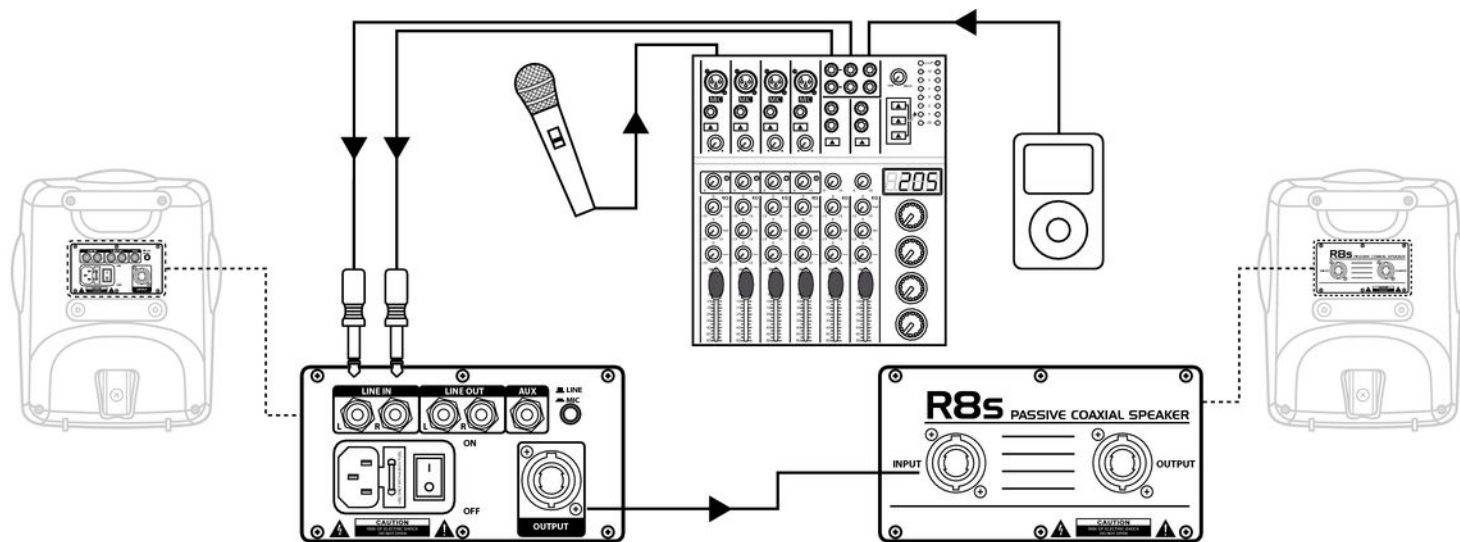


Signaux LINE et MIC fournis directement à l'enceinte, canal droit mis en boucle vers la seconde enceinte RA10



RA10

Signaux LINE et MIC fournis à l'enceinte au moyen d'un table de mixage, canal droit mis en boucle vers une seconde enceinte passive



7 Données techniques

Système	enceinte active large bande
Équipement	1 x haut-parleur de sous-graves 10 pouces, 1 x haut-parleur hautes fréquences, 1 pouce
Connexions	prises jack en 6,35 mm, asymétriques (LINE IN, LINE OUT, AUX) prise NL4 verrouillable (1+/1-)
Puissance de sortie (RMS)	100 W
Puissance absorbée maximale	220 W
Plage de fréquences	65 Hz ... 15 kHz
Dispersion	100° × 100°
Niveau sonore max.	113 dB
Adaptation du niveau	120 Hz : ±6 dB 6,3 kHz : ±12 dB

Données techniques

Alimentation en énergie	230 V ~ (AC), 50 Hz
Corps	boîtier multifonctionnel en caoutchouc
Dimensions (L × H × P)	376 mm × 464 mm × 316 mm
Poids	12 kg

8 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



